

Bruxelles, 5. siječnja 2022.
(OR. en)

5052/22

Međuinstitucijski predmet:
2021/0436(NLE)

ECOFIN 6
UEM 2
FIN 3

PRIJEDLOG

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	4. siječnja 2022.
Za:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2022) 3 final
Predmet:	Prijedlog PROVEDBENE ODLUKE VIJEĆA o izmjeni Provedbene odluke (EU) 2020/1354 o odobravanju na temelju Uredbe (EU) 2020/672 privremene potpore Portugalskoj Republici radi smanjenja rizika od nezaposlenosti u izvanrednoj situaciji nakon izbijanja bolesti COVID-19

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2022) 3 final.

Priloženo: COM(2022) 3 final



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 4.1.2022.
COM(2022) 3 final

2021/0436 (NLE)

Prijedlog

PROVEDBENE ODLUKE VIJEĆA

o izmjeni Provedbene odluke (EU) 2020/1354 o odobravanju na temelju Uredbe (EU) 2020/672 privremene potpore Portugalskoj Republici radi smanjenja rizika od nezaposlenosti u izvanrednoj situaciji nakon izbijanja bolesti COVID-19

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

• Razlozi i ciljevi prijedloga

Uredbom Vijeća (EU) 2020/672 („Uredba o instrumentu SURE”) utvrđen je pravni okvir za financijsku pomoć Unije državama članicama u kojima je zbog izbijanja bolesti COVID-19 došlo do ozbiljnih gospodarskih poremećaja ili kojima ozbiljno prijete takvi poremećaji. Potpora iz instrumenta SURE namijenjena je prvenstveno za financiranje programa skraćenog radnog vremena ili sličnih mjera kojima je cilj zaštititi zaposlene i samozaposlene osobe i na taj način smanjiti nezaposlenost i gubitak prihoda te, dodatno, za financiranje nekih zdravstvenih mjera, osobito na radnom mjestu.

Vijeće je 25. rujna 2020. odobrilo financijsku pomoć Portugalu kako bi dopunio svoje nacionalne napore u odgovoru na učinak izbijanja bolesti COVID-19 i socioekonomske posljedice te bolesti za radnike i samozaposlene osobe.

Portugal je 9. prosinca 2021. zatražio od Unije da proširi popis mjera za koje je Vijeće odobrilo financijsku pomoć u Provedbenoj odluci Vijeća (EU) 2020/1354.

U skladu s člankom 6. stavkom 2. Uredbe o instrumentu SURE Komisija se savjetovala s portugalskim tijelima kako bi provjerila iznenadno i znatno povećanje stvarnih i planiranih rashoda koji se izravno odnose na portugalske mjere na tržištu rada i zdravstvene mjere uzrokovane pandemijom bolesti COVID-19. To se posebno odnosi na nove mjere koje je uveo Portugal:

- (a) program izvanredne potpore za samozaposlene radnike, radnike bez pristupa drugim mehanizmima socijalne zaštite i rukovoditelje čiji je dohodak posebno pogođen pandemijom bolesti COVID-19.

U slučaju samozaposlenih radnika mjerom se osigurava naknada koja odgovara iznosu od dvije trećine smanjenja mjesečnog dohotka radnika, između mjesečnog prosjeka prema zadnjoj potvrdi o tromjesečnom dohotku i mjesečnog prosjeka za 2019., uz gornju granicu od 501,16 EUR. Uvjete ispunjavaju samozaposleni radnici čiji se dohodak smanjio za najmanje 40 % u razdoblju od ožujka do prosinca 2020. u odnosu na 2019.

U slučaju radnika bez pristupa drugim mehanizmima socijalne zaštite mjerom se osigurava: i. za zaposlenike, naknada koja odgovara razlici između mjesečne referentne vrijednosti od 501,16 EUR i prosječne mjesečne plaće po odrasloj osobi u predmetnom kućanstvu; ili ii. za samozaposlene radnike, naknada koja odgovara iznosu od dvije trećine smanjenja mjesečnog dohotka radnika, između mjesečnog prosjeka prema zadnjoj potvrdi o tromjesečnom dohotku i mjesečnog prosjeka za 2019., uz gornju granicu od 501,16 EUR.

U slučaju rukovoditelja mjerom se osigurava naknada koja odgovara njihovu referentnom prosječnom mjesečnom dohotku, ako je njegov iznos manji od 150 % portugalskog indeksa socijalne potpore (438,81 EUR), ili iznosu od dvije trećine njihova referentnog prosječnog mjesečnog dohotka, ako je njegov iznos jednak ili viši od navedenog indeksa. Uvjete ispunjavaju rukovoditelji čija je poslovna djelatnost privremeno obustavljena zbog pandemije bolesti COVID-19 ili su pretrpjeli gubitak prihoda od najmanje 40 % u razdoblju od 30 dana prije zahtjeva za

potporu, u usporedbi s istim mjesecom prethodne godine ili s mjesečnim prosjekom za dva mjeseca prije toga razdoblja.

U svim slučajevima donja granica naknade iznosi 50 EUR, koja se povećava na 50 % zabilježenog smanjenja mjesečnog dohotka kad je potonje između 50 % i 100 % portugalskog indeksa socijalne potpore, odnosno 219,40 EUR kad smanjenje dohotka premašuje navedeni indeks;

- (b) program socijalne potpore za umjetnike, pisce, tehničare i druge djelatnike u području umjetnosti. Mjerom se osigurava mjesečna naknada koja odgovara portugalskom indeksu socijalne potpore (438,81 EUR);
- (c) zapošljavanje dodatnih zdravstvenih djelatnika i prekovremeni rad u Nacionalnoj zdravstvenoj službi radi svladavanja izazova povezanih s pandemijom.

Portugal je Komisiji dostavio relevantne informacije.

Uzimajući u obzir dostupne dokaze, Komisija predlaže Vijeću da donese provedbenu odluku radi proširenja popisa mjera za koje je Vijeće već odobrilo financijsku pomoć Provedbenom odlukom Vijeća (EU) 2020/1354.

Zdravstvene mjere iz zahtjeva Portugala, uključujući dodatne zdravstvene mjere zatražene 9. prosinca 2021., iznose 1 513 823 304 EUR.

- **Dosljednost s postojećim odredbama politike u tom području**

Ovaj je Prijedlog u cijelosti usklađen s Uredbom Vijeća (EU) 2020/672, na temelju koje je i sastavljen.

Ovaj je Prijedlog dopuna drugom instrumentu prava Unije za potporu državama članicama u izvanrednim situacijama, a to je Uredba Vijeća (EZ) br. 2012/2002 od 11. studenoga 2002. o osnivanju Fonda solidarnosti Europske unije („Uredba (EZ) br. 2012/2002”). Uredba (EU) 2020/461 Europskog parlamenta i Vijeća, kojom je taj instrument izmijenjen da bi se njegovo područje primjene proširilo na izvanredna stanja velikih razmjera u području javnog zdravlja i definirale određene operacije prihvatljive za financiranje, donesena je 30. ožujka.

- **Dosljednost u odnosu na druge politike Unije**

Prijedlog je dio raznih mjera donesenih kao odgovor na aktualnu pandemiju bolesti COVID-19, kao što je „Investicijska inicijativa kao odgovor na koronavirus”, i dopunjuje druge instrumente za potporu zapošljavanju, kao što su Europski socijalni fond i Europski fond za strateška ulaganja (EFSU)/InvestEU. Korištenjem operacija uzimanja i davanja zajmova radi potpore državama članicama u ovom konkretnom slučaju pandemije bolesti COVID-19, ovaj Prijedlog služi kao druga crta obrane za financiranje programa skraćenog radnog vremena i sličnih mjera kojima se pridonosi zaštiti radnih mjesta, a time i zaposlenih i samozaposlenih osoba, od rizika od nezaposlenosti.

2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST

- **Pravna osnova**

Pravna je osnova za ovaj instrument Uredba Vijeća (EU) 2020/672.

- **Supsidijarnost (za neisključivu nadležnost)**

Prijedlog se temelji na zahtjevu države članice i odraz je europske solidarnosti koja se očituje u financijskoj pomoći Unije u obliku privremenih zajmova državi članici pogođenoj

pandemijom bolesti COVID-19. Kao druga crta obrane, takva financijska pomoć privremena je potpora državi za povećane javne rashode za programe skraćenog radnog vremena i slične mjere za zaštitu radnih mjesta, a time i zaposlenih i samozaposlenih osoba, od rizika od nezaposlenosti i gubitka prihoda.

Takva će potpora pomoći pogođenim građanima i pridonijeti ublažavanju izravnih socioekonomskih posljedica krize uzrokovane bolešću COVID-19.

- **Proporcionalnost**

Prijedlogom se poštuje načelo proporcionalnosti. On ne prelazi ono što je potrebno za ostvarivanje ciljeva instrumenta.

3. REZULTATI *EX POST* EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENA UČINKA

- **Savjetovanja s dionicima**

Savjetovanje s dionicima nije moglo biti provedeno zbog žurnosti pripreme Prijedloga da bi ga Vijeće moglo pravodobno donijeti.

- **Procjena učinka**

Procjena učinka nije provedena zbog žurnosti Prijedloga.

4. UTJECAJ NA PRORAČUN

Komisija bi trebala moći ugovoriti zaduživanje na financijskim tržištima u svrhu korištenja istih sredstava za zajmove državi članici koja je zatražila financijsku pomoć iz instrumenta SURE.

Osim jamstava od država članica, u okvir su ugrađene i druge zaštitne mjere kako bi se zajamčila financijska solidnost programa:

- rigorozan i konzervativan pristup financijskom upravljanju,
- struktura portfelja zajmova koja ograničava rizik koncentracije, izloženost na godišnjoj razini i prekomjernu izloženost prema državama članicama pojedinačno, istodobno osiguravajući dostatna sredstva za dodjelu državama članicama kojima su najpotrebnija, i
- mogućnost obnavljanja zajma.

Prijedlog

PROVEDBENE ODLUKE VIJEĆA**o izmjeni Provedbene odluke (EU) 2020/1354 o odobravanju na temelju Uredbe (EU) 2020/672 privremene potpore Portugalskoj Republici radi smanjenja rizika od nezaposlenosti u izvanrednoj situaciji nakon izbijanja bolesti COVID-19**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EU) 2020/672 od 19. svibnja 2020. o uspostavi Europskog instrumenta za privremenu potporu radi smanjenja rizika od nezaposlenosti u izvanrednoj situaciji (SURE) nakon izbijanja bolesti COVID-19¹, a posebno njezin članak 6. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Na zahtjev Portugala od 11. kolovoza 2020. Vijeće je 25. rujna 2020. Portugalu odobrilo financijsku pomoć u obliku zajma u maksimalnom iznosu od 5 934 462 488 EUR s maksimalnim prosječnim dospijecem od 15 godina kako bi se dopunili nacionalni naponi Portugala u odgovoru na učinak izbijanja bolesti COVID-19 i socioekonomske posljedice izbijanja te bolesti za radnike i samozaposlene osobe.
- (2) Portugalska Republika trebala je koristiti zajam za financiranje programa skraćenog radnog vremena, sličnih mjera i zdravstvenih mjera kako je navedeno u članku 3. Provedbene odluke Vijeća (EU) 2020/1354².
- (3) Izbijanje bolesti COVID-19 dovelo je do imobilizacije znatnog dijela radne snage u Portugalu. To je dovelo do iznenadnog i znatnog povećanja javnih rashoda Portugala u vezi s novim mjerama koje je uveo, a to su program izvanredne potpore za samozaposlene radnike, radnike bez pristupa drugim mehanizmima socijalne zaštite i rukovoditelje čiji je dohodak posebno pogođen pandemijom bolesti COVID-19, program socijalne potpore za umjetnike, pisce, tehničare i druge djelatnike u području umjetnosti te zapošljavanje dodatnih zdravstvenih djelatnika i prekovremeni rad u Nacionalnoj zdravstvenoj službi radi svladavanja izazova povezanih s pandemijom.
- (4) Bolest COVID-19 i izvanredne mjere koje je Portugal 2020. i 2021. uveo za ograničavanje pandemije te bolesti i njezinih socioekonomskih i zdravstvenih posljedica snažno utječu na javne financije. Portugal je do kraja 2020. zabilježio deficit opće države od 5,7 % i dug opće države od 133,6 % bruto domaćeg proizvoda (BDP). U Komisijinoj jesenskoj prognozi 2021. predviđeno je da će se deficit opće države u Portugalu u 2021. smanjiti na 4,5 % BDP-a, a dug opće države na 128,1 % BDP-a te da će se BDP Portugala u 2021. povećati za 4,5 %.

¹ SL L 159, 20.5.2020., str. 1.

² Provedbena odluka Vijeća (EU) 2020/1354 od 25. rujna 2020. o odobravanju na temelju Uredbe (EU) 2020/672 privremene potpore Portugalskoj Republici radi smanjenja rizika od nezaposlenosti u izvanrednoj situaciji nakon izbijanja bolesti COVID-19 (SL L 314, 29.9.2020., str. 49.).

- (5) Portugal je 9. prosinca 2021. zatražio od Unije da proširi popis mjera za koje mu je već odobrena financijska pomoć Provedbenom odlukom (EU) 2020/1354 kako bi nastavio dopunjavati svoje nacionalne napore poduzete 2020. i 2021. kao odgovor na učinak izbijanja bolesti COVID-19 i socioekonomske posljedice izbijanja te bolesti za radnike i samozaposlene osobe. To se posebno odnosi na mjere navedene u uvodnim izjavama 6. i 7.
- (6) „Zakonom br. 75-B/2020 od 31. prosinca”³ i naknadnom „Uredbom Vlade br. 19-A/2021 od 25. siječnja”⁴, na koje se upućuje u zahtjevu Portugala od 9. prosinca 2021., uveden je program izvanredne potpore za samozaposlene radnike, radnike bez pristupa drugim mehanizmima socijalne zaštite i rukovoditelje čiji je dohodak posebno pogođen pandemijom bolesti COVID-19.

U slučaju samozaposlenih radnika mjerom se osigurava naknada koja odgovara iznosu od dvije trećine smanjenja mjesečnog dohotka radnika, između mjesečnog prosjeka prema zadnjoj potvrdi o tromjesečnom dohotku i mjesečnog prosjeka za 2019., uz gornju granicu od 501,16 EUR. Uvjete ispunjavaju samozaposleni radnici čiji se dohodak smanjio za najmanje 40 % u razdoblju od ožujka do prosinca 2020. u odnosu na 2019.

U slučaju radnika bez pristupa drugim mehanizmima socijalne zaštite mjerom se osigurava: i. za zaposlenike, naknada koja odgovara razlici između mjesečne referentne vrijednosti od 501,16 EUR i prosječne mjesečne plaće po odrasloj osobi u predmetnom kućanstvu; ili ii. za samozaposlene radnike, naknada koja odgovara iznosu od dvije trećine smanjenja mjesečnog dohotka radnika, između mjesečnog prosjeka prema zadnjoj potvrdi o tromjesečnom dohotku i mjesečnog prosjeka za 2019., uz gornju granicu od 501,16 EUR.

U slučaju rukovoditelja mjerom se osigurava naknada koja odgovara njihovu referentnom prosječnom mjesečnom dohotku, ako je njegov iznos manji od 150 % portugalskog indeksa socijalne potpore (438,81 EUR), ili iznosu od dvije trećine njihova referentnog prosječnog mjesečnog dohotka, ako je njegov iznos jednak ili viši od navedenog indeksa. Uvjete ispunjavaju rukovoditelji čija je poslovna djelatnost privremeno obustavljena zbog pandemije bolesti COVID-19 ili su pretrpjeli gubitak prihoda od najmanje 40 % u razdoblju od 30 dana prije zahtjeva za potporu, u usporedbi s istim mjesecom prethodne godine ili s mjesečnim prosjekom za dva mjeseca prije toga razdoblja.

U svim slučajevima donja granica naknade iznosi 50 EUR, koja se povećava na 50 % zabilježenog smanjenja mjesečnog dohotka kad je potonje između 50 % i 100 % portugalskog indeksa socijalne potpore, odnosno 219,40 EUR kad smanjenje dohotka premašuje navedeni indeks.

- (7) „Prilogom Rezoluciji Vijeća ministara br. 41/2020 od 6. lipnja”⁵ te naknadnom „Uredbom Vlade br. 180/2020 od 3. kolovoza”⁶ i „Uredbom Vlade br. 37-A/2021 od 15. veljače”⁷, na koje se upućuje u zahtjevu Portugala od 9. prosinca 2021., uvodi se program socijalne potpore za umjetnike, pisce, tehničare i druge djelatnike u području

³ „*Diário da República* n.º 253/2020, 1º Suplemento, *Série I de 2020-12-31*”, str. od 171-(2) do 171-(288).

⁴ „*Diário da República* n.º 16/2021, 1º Suplemento, *Série I de 2021-01-25*”, str. od 25-(2) do 25-(8).

⁵ „*Diário da República* n.º 110-A/2020, *Série I de 2020-06-06*”, str. od 3. do 37.

⁶ „*Diário da República* n.º 149/2020, *Série I de 2020-08-03*”, str. od 19. do 25.

⁷ „*Diário da República* n.º 31/2021, 1º Suplemento, *Série I de 2021-02-15*”, str. od 21-(2) do 21-(11).

umjetnosti. Mjerom se osigurava mjesečna naknada koja odgovara portugalskom indeksu socijalne potpore (438,81 EUR).

- (8) Portugal je uveo i niz novih zdravstvenih mjera kao odgovor na pandemiju bolesti COVID-19. To se posebno odnosi na mjere navedene u uvodnoj izjavi 9.
- (9) „Uredbom sa zakonskom snagom br. 10-A/2020 od 13. ožujka”⁸ i naknadnom „Uredbom sa zakonskom snagom br. 10-A/2021 od 2. veljače”⁹, na koje se upućuje u zahtjevu Portugala od 9. prosinca 2021., predviđeno je zapošljavanje dodatnih zdravstvenih djelatnika i prekovremeni rad u Nacionalnoj zdravstvenoj službi radi svladavanja izazova povezanih s pandemijom. Konkretno, pojednostavnjen je administrativni postupak zapošljavanja na temelju ugovora o radu na određeno vrijeme u Nacionalnoj zdravstvenoj službi te su od izbijanja pandemije bolesti COVID-19 zaposleni dodatni liječnici i medicinske sestre. Nadalje, u Nacionalnoj zdravstvenoj službi suspendirana su pravna ograničenja za prekovremeni rad državnih službenika te je radi borbe protiv pandemije bolesti COVID-19 prema potrebi omogućena organizacija smjena uz dodatni rad liječnika specijalista i medicinskih sestara.
- (10) Portugal ispunjava uvjete za podnošenje zahtjeva za financijsku pomoć utvrđene u članku 3. Uredbe (EU) 2020/672. Portugal je Komisiji dostavio odgovarajuće dokaze o povećanju stvarnih i planiranih javnih rashoda za 5 934 462 488 EUR od 1. veljače 2020. zbog nacionalnih mjera poduzetih za rješavanje socioekonomskih posljedica izbijanja bolesti COVID-19. To je iznenadno i znatno povećanje jer se odnosi i na nove mjere koje su izravno povezane s programima skraćenog radnog vremena i sličnim mjerama koje obuhvaćaju znatan udio poduzetnika i radne snage u Portugalu.
- (11) Komisija se u skladu s člankom 6. Uredbe (EU) 2020/672 savjetovala s Portugalom i provjerila je odnosi li se iznenadno i znatno povećanje stvarnih i planiranih javnih rashoda izravno na programe skraćenog radnog vremena i slične mjere te primjenu odgovarajućih zdravstvenih mjera povezanih s izbijanjem bolesti COVID-19, kako je navedeno u zahtjevu od 9. prosinca 2021.
- (12) Zdravstvene mjere iz zahtjeva Portugala, uključujući dodatne zdravstvene mjere iz uvodne izjave 9., iznose 1 513 823 304 EUR.
- (13) Financijska pomoć koja je već odobrena Provedbenom odlukom (EU) 2020/1354 trebala bi stoga obuhvaćati i nove mjere koje je uveo Portugal kako je navedeno u uvodnim izjavama 6., 7., i 9.
- (14) Ovom Odlukom ne bi se trebao dovoditi u pitanje ishod postupaka u vezi s narušavanjem funkcioniranja unutarnjeg tržišta, osobito na temelju članaka 107. i 108. Ugovora. Ona nema prednost pred zahtjevom iz članka 108. Ugovora da države članice obavijeste Komisiju o slučajevima potencijalne državne potpore.
- (15) Portugal bi trebao redovito obavješćivati Komisiju o izvršenju planiranih javnih rashoda kako bi Komisija mogla procijeniti u kojoj je mjeri Portugal te rashode izvršio.
- (16) Odluka o dodjeli financijske pomoći donesena je uzevši u obzir postojeće i očekivane potrebe Portugala, kao i zahtjeve za financijsku pomoć na temelju Uredbe (EU) 2020/672 koje su već podnijele ili ih planiraju podnijeti druge države članice,

⁸ „Diário da República n.º 52/2020, 1º Suplemento, Série I de 2020-03-13”, str. od 22-(2) do 22-(13).

⁹ „Diário da República n.º 22/2021, 2º Suplemento, Série I de 2021-02-02”, str. od 15-(15) do 15-(19).

primjenjujući pritom načela jednakog postupanja, solidarnosti, proporcionalnosti i transparentnosti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Provedbena odluka (EU) 2020/1354 mijenja se kako slijedi:

(1) Članak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 3.

Portugal može financirati sljedeće mjere:

- (a) potporu za održavanje ugovora o radu privremenim prekidom rada ili skraćivanjem redovnog radnog vremena, kako je predviđeno u člancima od 298. do 308. „Zakona br. 7/2009 od 12. veljače”;
- (b) novu i pojednostavljenu posebnu potporu za održavanje ugovora o radu privremenim prekidom rada ili skraćivanjem redovnog radnog vremena, kako je predviđeno u „Uredbi sa zakonskom snagom br. 10-G/2020 od 26. ožujka” i članku 2. „Uredbe sa zakonskom snagom br. 27-B/2020 od 19. lipnja” kako je izmijenjena člankom 142. „Zakona br. 75-B/2020 od 31. prosinca”;
- (c) posebne strukovne programe za održavanje ugovora o radu privremenim prekidom rada ili skraćivanjem redovnog radnog vremena, kako je predviđeno u članku 5. stavku 2. i člancima od 7. do 9. „Uredbe sa zakonskom snagom br. 10-G/2020 od 26. ožujka”;
- (d) novu posebnu potporu za poduzeća za nastavak poslovne djelatnosti, kako je predviđeno u članku 4. stavcima od 1. do 7. i od 10. do 12. te članku 5. „Uredbe sa zakonskom snagom br. 27-B/2020 od 19. lipnja” i u članku 14-A „Uredbe sa zakonskom snagom br. 46-A/2020 od 30. srpnja” kako je dodan člankom 4. „Uredbe sa zakonskom snagom br. 6-C/2021 od 15. siječnja”;
- (e) novi dodatak za stabilizaciju dohotka za zaposlenike obuhvaćene programima potpore iz točke (a), (b) ili (c) za održavanje ugovora o radu privremenim prekidom rada ili skraćivanjem redovnog radnog vremena, kako je predviđeno u članku 3. „Uredbe sa zakonskom snagom br. 27-B/2020 od 19. lipnja” kako je izmijenjena „Uredbom sa zakonskom snagom br. 58-A/2020 od 14. kolovoza”;
- (f) novu i progresivnu posebnu potporu za održavanje ugovora o radu privremenim skraćivanjem redovnog radnog vremena, kako je predviđeno u „Uredbi sa zakonskom snagom br. 46-A/2020 od 30. srpnja” kako je izmijenjena člankom 142. „Uredbe sa zakonskom snagom br. 75-B/2020 od 31. prosinca”;
- (g) novu posebnu potporu za samozaposlene osobe, neformalne radnike i članove društva s pravom upravljanja, kako je predviđeno u člancima od 26. do 28-A „Uredbe sa zakonskom snagom br. 10-A/2020 od 13. ožujka” kako je izmijenjena člankom 5. „Uredbe sa zakonskom snagom br. 20-C/2020 od 7. svibnja” i u članku 325-G „Zakona br. 2/2020 od 31. ožujka” kako je dodan člankom 3. „Zakona br. 27-A/2020 od 24. srpnja”;

- (h) obiteljsku naknadu za zaposlenike koji ne mogu raditi jer moraju pružati pomoć svojoj djeci mlađoj od 12 godina ili drugim uzdržavanim osobama, kako je predviđeno u članku 23. „Uredbe sa zakonskom snagom br. 10-A/2020 od 13. ožujka”;
- (i) posebnu potporu za održavanje ugovora o radu vođitelja izobrazbe s obzirom na otkazivanje stručnog osposobljavanja, kako je predviđeno u „Uredbi Vlade br. 3485-C/2020 od 17. ožujka”, „Uredbi Vlade br. 4395/2020 od 10. travnja” i „Uredbi Vlade br. 5897-B/2020 od 28. svibnja”;
- (j) regionalne mjere u autonomnoj regiji Azori koje se odnose na zapošljavanje, kako je predviđeno u „Rezoluciji Vijeća regionalne vlade Azora br. 97/2020 od 8. travnja”, „Rezoluciji Vijeća regionalne vlade Azora br. 120/2020 od 28. travnja”, „Rezoluciji Vijeća regionalne vlade Azora br. 128/2020 od 5. svibnja”, „Rezoluciji Vijeća regionalne vlade Azora br. 129/2020 od 5. svibnja”, „Rezoluciji Vijeća regionalne vlade Azora br. 195/2020 od 15. srpnja”, „Rezoluciji Vijeća regionalne vlade Azora br. 196/2020 od 15. srpnja” i „Rezoluciji Vijeća regionalne vlade Azora br. 200/2020 od 17. srpnja”;
- (k) regionalne mjere u autonomnoj regiji Madeira koje se odnose na zapošljavanje, kako je predviđeno u „Rezoluciji regionalne vlade Madeire br. 101/2020 od 13. ožujka” i „Pravilniku br. 133-B/2020 Potpredsjedništva regionalne vlade Madeire i Regionalnog tajništva za socijalnu uključenost i građanstvo od 22. travnja”;
- (l) naknadu za zaposlenike i samozaposlene osobe u profilaktičkoj izolaciji, kako je predviđeno u članku 19. „Uredbe sa zakonskom snagom br. 10-A/2020 od 13. ožujka” i članku 325-F „Zakona br. 2/2020 od 31. ožujka” kako je izmijenjen člankom 3. „Zakona br. 27-A/2020 od 24. srpnja”;
- (m) naknadu za bolovanje zbog bolesti COVID-19, kako je predviđeno u „Uredbi Vlade br. 2875-A/2020 od 3. ožujka”, članku 20. „Uredbe sa zakonskom snagom br. 10-A/2020 od 13. ožujka” i u članku br. 325-F „Zakona br. 2/2020 od 31. ožujka” kako je izmijenjen člankom 3. „Zakona br. 27-A/2020 od 24. srpnja”;
- (n) kupnju osobne zaštitne opreme koja se treba upotrebljavati na radnom mjestu, posebno u javnim bolnicama, kako je predviđeno u Normi br. 012/2020 od 6. svibnja kako je izmijenjena 14. svibnja 2020. i u Normi br. 013/2020 od 10. srpnja kako je izmijenjena 23. lipnja 2020., koje je izdala portugalska Glavna uprava za zdravstvo, te u resornim ministarstvima, općinama i autonomnim regijama Azora i Madeire, kako je predviđeno u članku 3. „Uredbe sa zakonskom snagom br. 10-A/2020 od 13. ožujka”;
- (o) kampanju za higijenu u školama predviđenu u članku 9. „Uredbe sa zakonskom snagom br. 10-A/2020 od 13. ožujka”;
- (p) testiranje na bolest COVID-19 bolničkih pacijenata i radnika u javnim bolnicama, kao i zaposlenika starićkih domova i ustanova za skrb o djeci, kako je posebice predviđeno u Normi br. 012/2020 od 6. svibnja kako je izmijenjena 14. svibnja 2020. i u Normi br. 013/2020 od 10. srpnja kako je izmijenjena 23. lipnja 2020., koje je izdala portugalska Glavna uprava za zdravstvo;
- (q) novu posebnu naknadu za radnike u Nacionalnoj zdravstvenoj službi koji su uključeni u borbu protiv izbijanja bolesti COVID-19, kako je predviđeno u članku 42-A „Zakona br. 2/2020 od 31. ožujka” kako je izmijenjen člankom 3.

„Zakona br. 27-A/2020 od 24. srpnja” i člankom 291. „Zakona br. 75-B/2020 od 31. prosinca”;

- (r) program izvanredne potpore za samozaposlene radnike, radnike bez pristupa drugim mehanizmima socijalne zaštite i rukovoditelje čiji je dohodak posebno pogođen pandemijom bolesti COVID-19, kako je predviđeno u članku 156. „Zakona br. 75-B/2020 od 31. prosinca” te podložno uvjetima iz njegova stavka 2. točaka od (c) do (f), kako je dodatno utvrđeno u „Uredbi Vlade br. 19-A/2021 od 25. siječnja”;
- (s) program socijalne potpore za umjetnike, pisce, tehničare i druge djelatnike u području umjetnosti, kako je predviđeno u točki 2.5.1. „Priloga Rezoluciji Vijeća ministara br. 41/2020 od 6. lipnja”, kako je dodatno utvrđeno u člancima od 10. do 12. „Uredbe Vlade br. 180/2020 od 3. kolovoza”, i koji je proširen člancima od 5. do 7. „Uredbe Vlade br. 37-A/2021 od 15. veljače”;
- (t) zapošljavanje dodatnih zdravstvenih djelatnika i prekovremeni rad u Nacionalnoj zdravstvenoj službi radi svladavanja izazova povezanih s pandemijom, kako je predviđeno u članku 6. „Uredbe sa zakonskom snagom br. 10-A/2020” od 13. ožujka i u člancima od 5. do 8. „Uredbe sa zakonskom snagom” br. 10-A/2021 od 2. veljače.

(2) Članak 4. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 4.

1. Portugal do 30. ožujka 2021. i svakih šest mjeseci nakon toga obavješćuje Komisiju o izvršenju planiranih javnih rashoda, sve do potpunog izvršenja tih planiranih javnih rashoda.
2. Ako se mjere iz članka 3. temelje na planiranim javnim rashodima i ako su predmet provedbene odluke o izmjeni Provedbene odluke (EU) 2020/1354, Portugal u roku od šest mjeseci od datuma donošenja te odluke i svakih šest mjeseci nakon toga obavješćuje Komisiju o izvršenju planiranih javnih rashoda, sve do potpunog izvršenja tih planiranih javnih rashoda.”

Članak 2.

Ova je Odluka upućena Portugalskoj Republici.

Sastavljeno u Bruxellesu

*Za Vijeće
Predsjednik*